

**Landesinstitut für Statistik**

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortliche Direktorin: Johanna Plasinger

**Istituto provinciale di statistica**

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttrice responsabile: Johanna Plasinger

astatinfo

Nr. **01**
01/2016

Südtiroler Studierende an italienischen und österreichischen Universitäten

2013/14

Im Studienjahr 2013/14 sind insgesamt 12.294 Südtiroler (davon 2.124 Erstimmatrikulierte) an italienischen und österreichischen Universitäten eingeschrieben. Dies bedeutet eine Zunahme von 37 Studenten (+0,3%) gegenüber dem vorhergehenden Studienjahr.

Studenti altoatesini nelle università italiane ed austriache

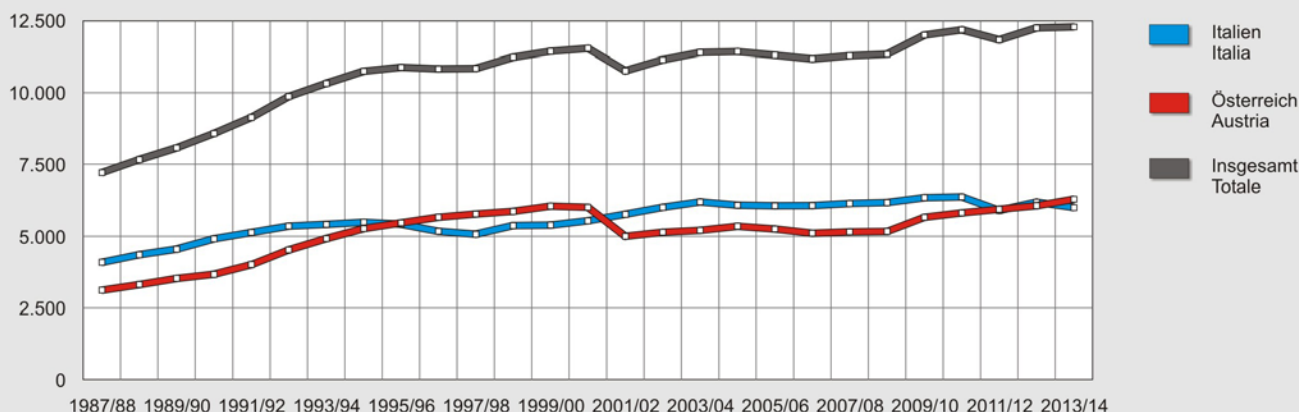
2013/14

Nell'anno accademico 2013/14 gli altoatesini iscritti presso atenei italiani ed austriaci sono complessivamente 12.294, di cui 2.124 neo-immatricolati. Rispetto all'anno accademico precedente si registra un incremento di 37 studenti (+0,3%).

Graf. 1

An italienischen und österreichischen Universitäten eingeschriebene Südtiroler - Studienjahre 1987/88-2013/14

Altoatesini iscritti presso università italiane ed austriache - Anni accademici 1987/88-2013/14



Universitäten in Italien: 65,1% studieren in Trentino-Südtirol

Im Studienjahr 2013/14 sind 6.002 Südtiroler Studenten an italienischen Universitäten eingeschrieben. Im Vergleich zum Vorjahr ist dieser Wert um 3,0% gesunken (-188 Studenten). Nach Geschlecht aufgeteilt sind 2.297 männliche (-51 Studenten gegenüber dem Vorjahr) und 3.705 weibliche Studenten (-137) aus Südtirol an italienischen Universitäten eingeschrieben.

Im Vergleich zu vor fünf Jahren ist die Anzahl der Südtiroler Studenten an italienischen Universitäten um 2,8 Prozentpunkte gesunken, und zwar von 6.176 Studenten im Studienjahr 2008/2009 auf 6.002 im Berichtsjahr.

Università in Italia: il 65,1% studia in Trentino-Alto Adige

Nell'anno accademico 2013/14 gli universitari altoatesini iscritti presso gli atenei italiani sono 6.002. Questo valore è diminuito del 3,0% rispetto all'anno precedente (-188 studenti). Analizzando i dati per sesso vi sono 2.297 maschi (-51 studenti rispetto all'anno accademico 2012/13) e 3.705 femmine (-137).

Rispetto a cinque anni prima il numero di studenti altoatesini iscritti presso università italiane registra un calo del 2,8%, passando da 6.176 iscritti nel 2008/2009 a 6.002 iscritti nell'ultimo anno accademico analizzato.

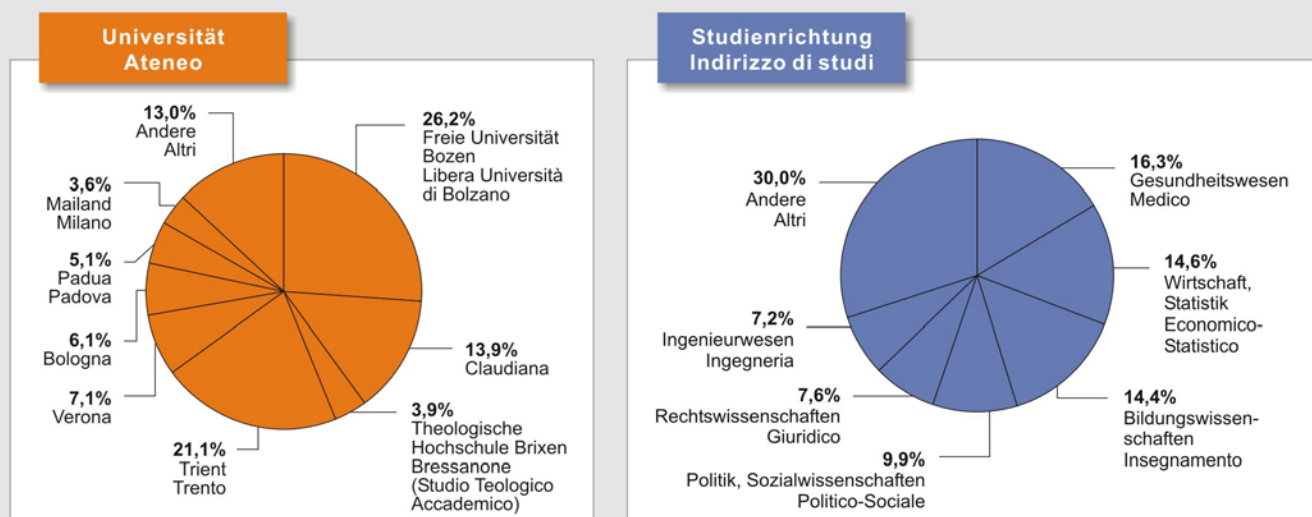
Graf. 2

An italienischen Universitäten eingeschriebene Südtiroler nach Universität (a) und Studienrichtung

- Studienjahr 2013/14 ■ Prozentuelle Verteilung

Altoatesini iscritti presso università italiane per ateneo (a) ed indirizzo di studi - Anno accademico 2013/14

Composizione percentuale



(a) Es wird die Bezugsuniversität berücksichtigt und nicht der Sitz der Kurse (so scheinen beispielsweise die Studenten der Fakultät für Bildungswissenschaften mit Sitz in Brixen unter der Freien Universität Bozen auf und werden daher zu den Studenten der Bezugsuniversität gerechnet). Viene considerato l'ateneo di riferimento e non la sede dove vengono svolti i corsi (ad esempio, gli studenti della Facoltà di Scienze della Formazione con sede a Bressanone rientrano tra quelli della Libera Università di Bolzano, vengono cioè conteggiati nell'ateneo di competenza).

© astat 2015 - sr **astat**

Südtiroler, die in Italien studieren, bevorzugen eine Universität in der Nähe ihres Wohnortes. 2.640 Südtiroler studieren im Studienjahr 2013/14 in Südtirol. Das entspricht einem Anteil von 44,0% aller Südtiroler Studenten, die an italienischen Universitäten eingeschrieben sind. 26,2% besuchen die Freie Universität Bozen, 13,9% die Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“ und 3,9% die Philosophisch-Theologische Hochschule in Brixen.

Berücksichtigt man auch die 21,1% der Südtiroler Hochschulöler, die in Trient studieren, haben 65,1% aller Südtiroler Studenten, die an italienischen Universitäten eingeschrieben sind, eine Hochschule in der Region Trentino-Südtirol ausgewählt.

Gli studenti altoatesini che studiano in Italia preferiscono frequentare un corso universitario vicino al luogo di residenza. Nell'anno accademico 2013/14 studiano in provincia di Bolzano 2.640 studenti altoatesini ovvero il 44,0% del totale degli studenti altoatesini iscritti presso università italiane. Presso la Libera Università di Bolzano è iscritto il 26,2%, presso la Scuola Provinciale Superiore di Sanità "Claudiana" il 13,9% e presso lo Studio Teologico Accademico di Bressanone il 3,9% del totale degli studenti altoatesini iscritti alle università italiane.

Considerando anche il 21,1% degli studenti universitari residenti in provincia di Bolzano iscritti a Trento, risulta che il 65,1% degli studenti altoatesini, iscritti presso università italiane, studia nell'ambito della regione.

Die beliebtesten Universitäten außerhalb der Provinzen Bozen und Trient sind jene von Verona (7,1%), Bologna (6,1%), Padua (5,1%) und Mailand (3,6%). Die restlichen 13,0% der Südtiroler Studenten sind an anderen italienischen Universitäten eingeschrieben.

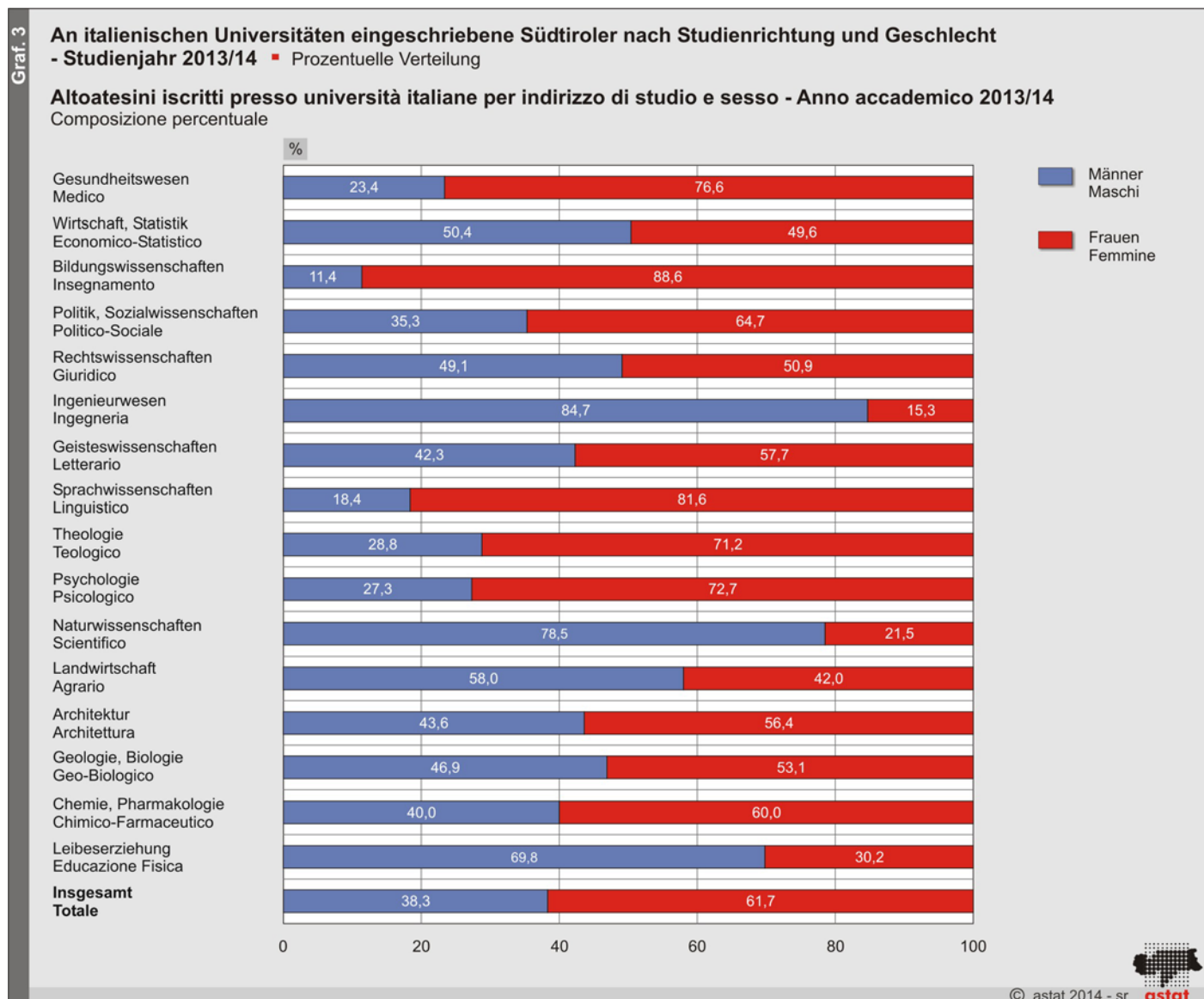
Oltre agli atenei delle province di Bolzano e Trento gli studenti universitari altoatesini preferiscono, nell'ordine, gli atenei di Verona (7,1%), Bologna (6,1%), Padova (5,1%) e Milano (3,6%), mentre il restante 13,0% studia in altri atenei italiani.

Studierende an italienischen Universitäten nach Studienrichtung

Die meist gewählten Studiengänge der an italienischen Universitäten eingeschriebenen Südtiroler Studenten sind Gesundheitswesen 16,3%, Wirtschaft/Statistik 14,6% und Bildungswissenschaften 14,4%.

Iscritti ad università italiane per indirizzo di studio

Gli studenti altoatesini iscritti nelle università italiane scelgono soprattutto l'indirizzo medico (16,3%), quello economico-statistico (14,6%) e quello pedagogico (insegnamento - 14,4%).



Südtirols Frauen, die an einer Universität in Italien studieren, bevorzugen Studiengänge für Bildungswissenschaften (20,6%) und Gesundheitswesen (20,3%). Männer hingegen wählen vorwiegend die Fachrichtungen Wirtschaftswissenschaften (19,2%) und Ingenieurwesen (15,9%).

Le femmine residenti in provincia di Bolzano, iscritte presso un'università in Italia, preferiscono gli studi ad indirizzo pedagogico ovvero il gruppo insegnamento (20,6%), seguito dall'indirizzo medico (20,3%). Tra le preferenze dei maschi ci sono invece l'indirizzo economico (19,2%), seguito da ingegneria (15,9%).

Tab. 1

Südtiroler Eingeschriebene, Erstimmatrikulierte und Universitätsabsolventen an italienischen Universitäten nach Universität und Studienrichtung - Studienjahr 2013/14
Altoatesini iscritti, neoimmatricolati e laureati/diplomati presso università italiane per ateneo e indirizzo di studi - Anno accademico 2013/14

	Eingeschriebene Iscritti			Erstimmatrikulierte Neoimmatricolati			Absolventen (a) Laureati/Diplomati (a)			
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insg. Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insg. Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insg. Totale	
Universität (b)										Ateneo (b)
Bozen:										Bolzano:
- Freie Universität Bozen	488	1.087	1.575	81	225	306	103	376	479	- Libera Università di Bolzano
- Claudiana (c)	168	664	832	55	196	251	28	114	142	- Claudiana (c)
- Brixen (Philosophisch-Theologische Hochschule)	67	166	233	6	20	26	7	6	13	- Bressanone (Studio Teologico Accademico)
Bologna	182	185	367	24	38	62	28	46	74	Bologna
Mailand	116	103	219	12	14	26	45	33	78	Milano
Padua	141	166	307	16	20	36	27	45	72	Padova
Trient	632	635	1.267	99	80	179	116	106	222	Trento
Verona	148	276	424	22	52	74	30	86	116	Verona
Andere Universitäten	355	423	778	64	81	145	63	91	154	Altri atenei
Gruppe										Gruppo
Architektur	51	66	117	9	7	16	19	18	37	Architettura
Chemie, Pharmakologie	32	48	80	2	9	11	3	4	7	Chimico-Farmaceutico
Geisteswissenschaften	145	198	343	25	33	58	18	45	63	Letterario
Geologie, Biologie	53	60	113	7	10	17	16	16	32	Geo-Biologico
Gesundheitswesen	230	751	981	66	203	269	40	144	184	Medico
Ingenieurwesen	366	66	432	56	10	66	54	14	68	Ingegneria
Landwirtschaft	98	71	169	24	22	46	19	18	37	Agrario
Leibeseziehung	30	13	43	5	4	9	9	3	12	Educazione Fisica
Naturwissenschaften	139	38	177	28	7	35	30	5	35	Scientifico
Politik, Sozialwissenschaften	210	385	595	30	68	98	38	93	131	Politico-Sociale
Psychologie	50	133	183	3	25	28	11	22	33	Psicologico
Rechtswissenschaften	223	231	454	31	20	51	22	30	52	Giuridico
Sprachwissenschaften	63	279	342	7	52	59	14	82	96	Linguistico
Theologie	67	166	233	6	20	26	7	6	13	Teologico
Bildungswissenschaften	98	765	863	15	155	170	17	267	284	Insegnamento
Wirtschaft, Statistik	442	435	877	65	81	146	130	136	266	Economico-Statistico
Insgesamt	2.297	3.705	6.002	379	726	1.105	447	903	1.350	Totale

(a) Absolventen im Kalenderjahr 2013
Laureati/diplomati nell'anno solare 2013

(b) Berücksichtigt wird die Bezugsuniversität und nicht der Studienort. So scheinen beispielsweise die Studenten der Fakultät für Bildungswissenschaften in Brixen unter der Freien Universität Bozen auf und werden daher zu den Studenten der Bezugsuniversität gerechnet.
Viene considerato l'ateneo di riferimento e non la sede dove vengono svolti i corsi (ad esempio, gli studenti della Facoltà di Scienze della Formazione con sede a Bressanone rientrano tra quelli della Libera Università di Bolzano, vengono cioè conteggiati nell'ateneo di competenza).

(c) Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“, Bozen: siehe Hinweise auf Seite 10
Scuola Provinciale Superiore di Sanità "Claudiana", Bolzano: si vedano le annotazioni a pag. 10

Quelle: Ministerium für Unterricht, Universität und Forschung, Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“ Bozen, Philosophisch-Theologische Hochschule Brixen
Fonte: Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Scuola Provinciale Superiore di Sanità "Claudiana" Bolzano, Studio Teologico Accademico Bressanone

Im Kalenderjahr 2013 haben 1.350 Südtiroler (903 Frauen und 447 Männer) ihr Studium an den italienischen Universitäten abgeschlossen. Das entspricht einer Zunahme von 1,7% gegenüber dem vorhergehenden Studienjahr.

46,0% der Südtiroler, die an italienischen Universitäten eingeschrieben waren, haben ihren Studientitel in Bozen erlangt, und zwar 35,5% an der Freien Universität Bozen und 10,5% an der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“. Berücksichtigt man auch die Absolventen der Philosophisch-Theologischen Hochschule in Brixen (1,0%) und die Absolventen der Universität Trient (16,4%), so haben 63,4% der in Italien studierenden Südtiroler ihr Studium in der Region abgeschlossen. Die restlichen Jungakademiker haben ihr Studium in Verona (8,6%), Mailand (5,8%), Bologna (5,5%), Padua (5,3%) und an anderen italienischen Universitäten (11,4%) abgeschlossen.

Nell'anno solare 2013 si sono laureati presso le università italiane 1.350 altoatesini (903 femmine e 447 maschi), facendo registrare un incremento dell'1,7% rispetto all'anno accademico precedente.

Il 46,0% dei laureati altoatesini che hanno studiato in Italia ha conseguito il proprio titolo di studio a Bolzano. Il 35,5% degli studenti altoatesini si è laureato presso la Libera Università di Bolzano ed il 10,5% presso la Scuola Superiore di Sanità "Claudiana". Considerando anche l'1,0% di diplomati presso lo Studio Teologico Accademico di Bressanone ed il 16,4% presso l'università di Trento, otteniamo che il 63,4% degli studenti universitari altoatesini, che studiano in Italia, si è laureato in regione. Il resto dei laureati ha concluso il proprio percorso di studi in atenei più lontani: a Verona (8,6%), Milano (5,8%), Bologna (5,5%), Padova (5,3%) e presso altre università italiane (11,4%).

21,0% der in Italien studierenden Südtiroler haben ihren akademischen Titel im Bereich Bildungswissenschaften, 19,7% im Bereich der Wirtschaftswissenschaften/Statistik und 13,6% im Gesundheitswesen erlangt.

Tra gli studenti altoatesini che hanno studiato in Italia, il 21,0% ha conseguito il proprio titolo accademico nell'indirizzo di studi pedagogico (gruppo insegnamento), seguito dal gruppo economico-statistico (19,7%) e da medicina (13,6%).

Universitäten in Österreich: Anzahl der Südtiroler Studenten gegenüber dem Vorjahr um 225 gestiegen

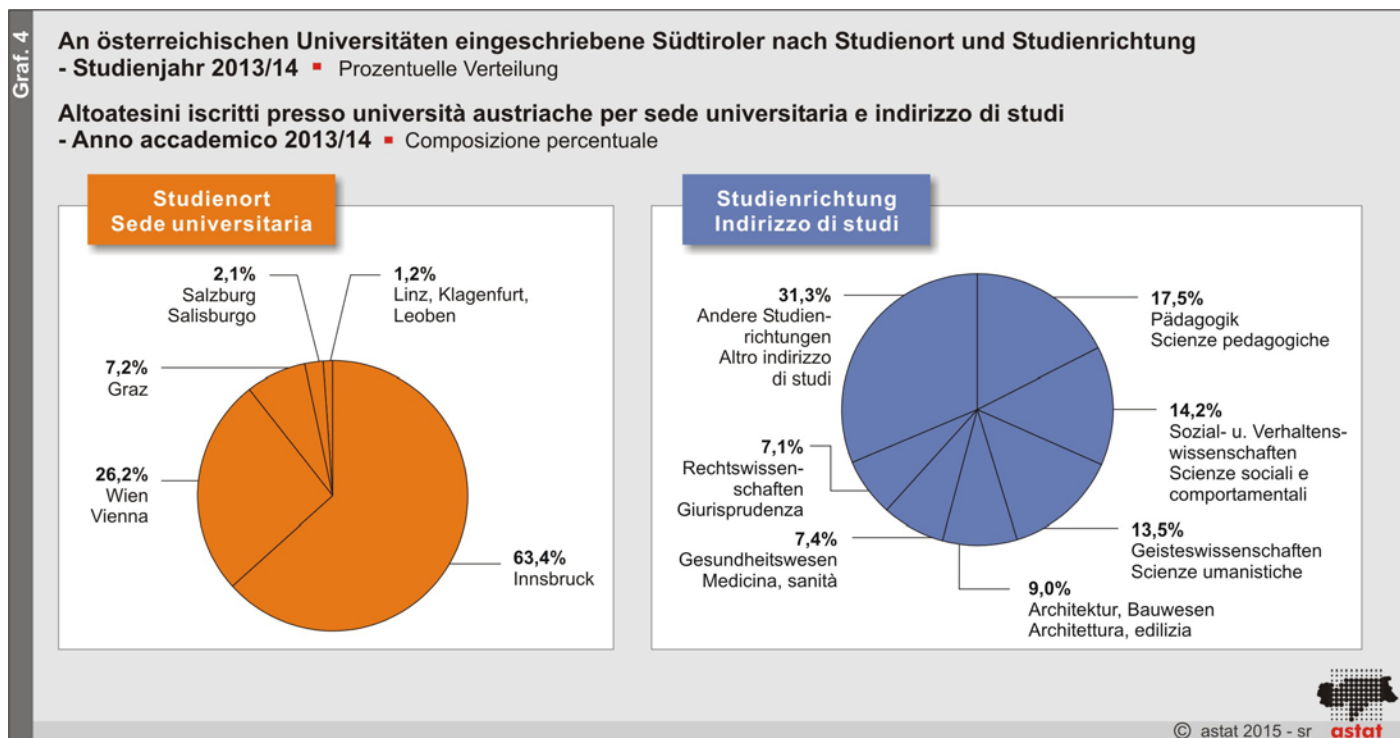
Im Studienjahr 2013/14 nehmen die Einschreibungen von Südtiroler Studenten an österreichischen Universitäten im Vergleich zum Vorjahr zu (+3,7% bzw. +225 Studenten).

Im Vergleich zu vor fünf Jahren beträgt die Zunahme von Südtiroler Studenten an österreichischen Universitäten 21,8%. Waren im Studienjahr 2008/09 noch 5.167 einheimische Studenten an österreichischen Universitäten eingeschrieben, so beläuft sich ihre Zahl im Studienjahr 2013/14 auf 6.292. Eine wichtige Rolle könnte dabei die Abschaffung der Studiengebühren für manche Studierende ab dem Studienjahr 2009 gespielt haben.

Università in Austria: 225 studenti in più rispetto all'anno precedente

Nell'anno accademico 2013/14 gli studenti altoatesini iscritti nelle università austriache sono aumentati rispetto all'anno precedente (+3,7% ovvero +225 studenti).

Rispetto a cinque anni prima il numero di studenti altoatesini iscritti presso università austriache registra un incremento del 21,8%, passando da 5.167 iscritti nel 2008/09 a 6.292 iscritti nell'anno accademico 2013/14. L'eliminazione delle tasse universitarie per alcuni studenti, a partire dall'anno accademico 2009, potrebbe aver giocato in questo senso un ruolo fondamentale.



Unter den verschiedenen österreichischen Universitätsstädten fällt die erste Wahl der Südtiroler Studierenden, sicherlich dank der geringen Entfernung, nach wie vor auf Innsbruck. In der Tiroler Landeshauptstadt sind 63,4% der in Österreich studierenden Südtiroler eingeschrieben; es folgen Wien (26,2%), Graz (7,2%) und Salzburg (2,1%). Die restlichen 1,2% wählen Linz, Klagenfurt oder Leoben.

Tra le diverse città universitarie austriache, la prima scelta degli studenti altoatesini continua a ricadere su Innsbruck, grazie sicuramente alla vicinanza con la provincia altoatesina. Nel capoluogo tirolese risulta iscritto il 63,4% degli universitari altoatesini che studiano in Austria; seguono Vienna (26,2%), Graz (7,2%), Salisburgo (2,1%) e per il restante 1,2% la scelta ricade su Linz, Klagenfurt o Leoben.

Südtiroler Studenten wählen in Österreich vor allem sozialwissenschaftliche- und pädagogische Studienrichtungen

Im Studienjahr 2013/14 haben 17,5% der Südtiroler Studierenden an österreichischen Universitäten eine pädagogische Studienrichtung gewählt. 14,2% sind hingegen in eine sozial- und verhaltenswissenschaftliche und 13,5% in eine geisteswissenschaftliche Studienrichtung eingeschrieben. Die Frauen bevorzugen ein Studium der Bildungswissenschaften (Pädagogik) (24,8%), gefolgt von Geisteswissenschaften (17,0%). 13,8% der Männer wählen hingegen Sozial- und Verhaltenswissenschaften, gefolgt von Architektur-Bauwesen (12,9%).

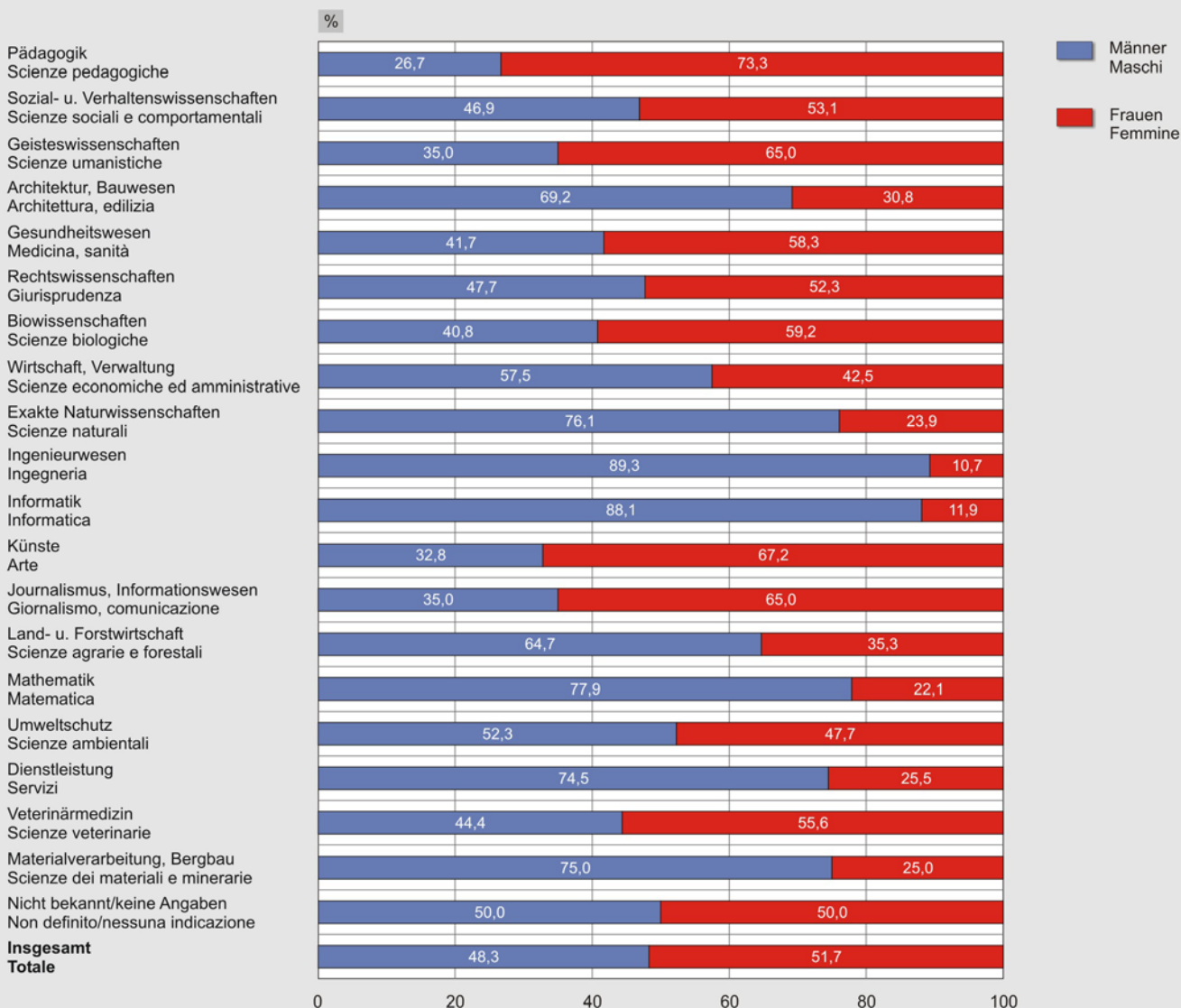
In Austria gli studenti altoatesini preferiscono le scienze sociali e pedagogiche

Nell'anno accademico 2013/14 il 17,5% degli studenti universitari altoatesini iscritti presso un'università austriaca ha scelto un corso di laurea o di diploma ad indirizzo pedagogico, il 14,2% ha scelto scienze sociali e comportamentali ed il 13,5% ha optato per una delle scienze umanistiche. Le femmine preferiscono l'indirizzo pedagogico (24,8%), seguito da quello umanistico, scelto dal 17,0% delle studentesse. Invece il 13,8% dei maschi sceglie scienze sociali e comportamentali, seguito da architettura-edilizia (12,9%).

Graf. 5

An österreichischen Universitäten eingeschriebene Südtiroler nach Studienrichtung und Geschlecht - Studienjahr 2013/14 ■ Prozentuelle Verteilung

Altoatesini iscritti presso università austriache per indirizzo di studio e sesso - Anno accademico 2013/14
Composizione percentuale



Im Studienjahr 2012/13 haben 990 Südtiroler Studenten (440 Männer und 550 Frauen) ihr Studium in Österreich abgeschlossen. Im Vergleich zum Vorjahr ist die Anzahl der Absolventen um 5,2% gestiegen.

Die meisten Studenten (62,7%) erlangen ihren Studientitel an der Universität Innsbruck, 27,3% in Wien und die restlichen 10,0% in Graz, Salzburg, Klagenfurt, Linz oder Leoben.

16,0% der Südtiroler Studenten in Österreich absolvierten ein Studium in Pädagogik und weitere 16,0% in Sozial- und Verhaltenswissenschaften. 14,3% erlangten hingegen ein Diplom in einer der Geisteswissenschaften.

Nell'anno accademico 2012/13 si sono laureati negli atenei austriaci 990 studenti altoatesini, di cui 440 maschi e 550 femmine. Rispetto all'anno accademico precedente i laureati sono aumentati complessivamente del 5,2%.

La maggior parte degli studenti (il 62,7%) ha conseguito il proprio titolo accademico presso l'ateneo di Innsbruck, il 27,3% presso quello di Vienna, il restante 10,0% a Graz, Salisburgo, Klagenfurt, Linz o Leoben.

La maggior parte degli studenti altoatesini in Austria si è diplomato in scienze pedagogiche (16,0%) ed in scienze sociali e comportamentali (16,0%). Il 14,3% invece ha conseguito una laurea in scienze umanistiche.

Tab. 2

Eingeschriebene, Erstimmatrikulierte und Universitätsabsolventen aus Südtirol an österreichischen Universitäten nach Studienort und Studienrichtung - Studienjahr 2013/14

Altoatesini iscritti, neoimmatricolati e laureati presso università austriache per sede universitaria e indirizzo di studi - Anno accademico 2013/14

	Eingeschriebene Iscritti			Erstimmatrikulierte Neoimmatricolati			Absolventen (a) Laureati (a)			
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insg. Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insg. Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insg. Totale	
Studienort										Sede universitaria
Innsbruck	1.830	2.248	4.078	278	387	665	271	350	621	Innsbruck
Wien	875	807	1.682	130	113	243	118	152	270	Vienna
Graz	306	158	464	50	33	83	38	22	60	Graz
Salzburg	53	80	133	7	9	16	9	22	31	Salisburgo
Linz, Klagenfurt, Leoben	36	38	74	7	5	12	4	4	8	Linz, Klagenfurt, Leoben
Studienrichtung										Indirizzo di studi
Architektur, Bauwesen	489	218	707	59	22	81	68	41	109	Architettura, edilizia
Biowissenschaften	182	264	446	31	69	100	28	38	66	Scienze biologiche
Dienstleistung	41	14	55	4	-	4	7	-	7	Servizi
Exakte Naturwissenschaften	277	87	364	52	22	74	38	14	52	Scienze naturali
Geisteswissenschaften	373	694	1.067	46	96	142	42	100	142	Scienze umanistiche
Gesundheitswesen	243	340	583	39	50	89	20	27	47	Medicina, sanità
Informatik	237	32	269	27	3	30	26	1	27	Informatica
Ingenieurwesen	284	34	318	65	5	70	29	-	29	Ingegneria
Journalismus, Informationswesen	36	67	103	3	12	15	9	14	23	Giornalismo, comunicazione
Künste	85	174	259	15	28	43	13	43	56	Arte
Land- und Forstwirtschaft	66	36	102	16	4	20	8	4	12	Scienze agrarie e forestali
Materialverarbeitung, Bergbau	9	3	12	2	-	2	1	1	2	Scienze dei materiali e minerarie
Mathematik	67	19	86	10	6	16	2	1	3	Matematica
Pädagogik	368	1.011	1.379	52	179	231	23	135	158	Scienze pedagogiche
Rechtswissenschaften	265	291	556	41	52	93	16	20	36	Giurisprudenza
Sozial- und Verhaltenswissenschaften	524	593	1.117	62	80	142	70	88	158	Scienze sociali e comportamentali
Umweltschutz	34	31	65	8	4	12	5	-	5	Scienze ambientali
Veterinärmedizin	8	10	18	-	-	-	-	1	1	Scienze veterinarie
Wirtschaft, Verwaltung	210	155	365	27	23	50	35	22	57	Scienze economiche ed amministrative
Nicht bekannt/keine näheren Angaben	2	2	4	-	-	-	-	-	-	Non definito/ nessuna indicazione
Insgesamt (b)	3.026	3.266	6.292	472	547	1.019	440	550	990	Totale (b)

(a) Absolventen im Studienjahr 2012/13
Laureati nell'anno accademico 2012/13

(b) Die Summenwerte beinhalten jeden Hörer nur einmal. Bei den Daten nach einzelnen Studienorten oder Studienrichtungen sind hingegen Mehrfachzählungen möglich, da die Einschreibungen und die Erstimmatrikulationen in Betracht gezogen werden.
Nel totale ciascuno studente è stato conteggiato una sola volta; nella distinzione per sede universitaria e per indirizzo di studi, poiché vengono considerate le iscrizioni e le neoimmatricolazioni, sono possibili più conteggi.

Quelle: Statistik Austria

Fonte: Statistik Austria

Zudem gibt es noch 72 Südtiroler, die in Österreich an Privatuniversitäten (11), Fachhochschulen (55) und an Pädagogischen Hochschulen (6) studieren.

Ci sono inoltre altri 72 altoatesini che studiano in Austria: presso università private (11), istituti tecnici superiori (55) ed istituti superiori di pedagogia (6).

Höhere Besuchsquote und schnellerer Studienabschluss bei den Frauen

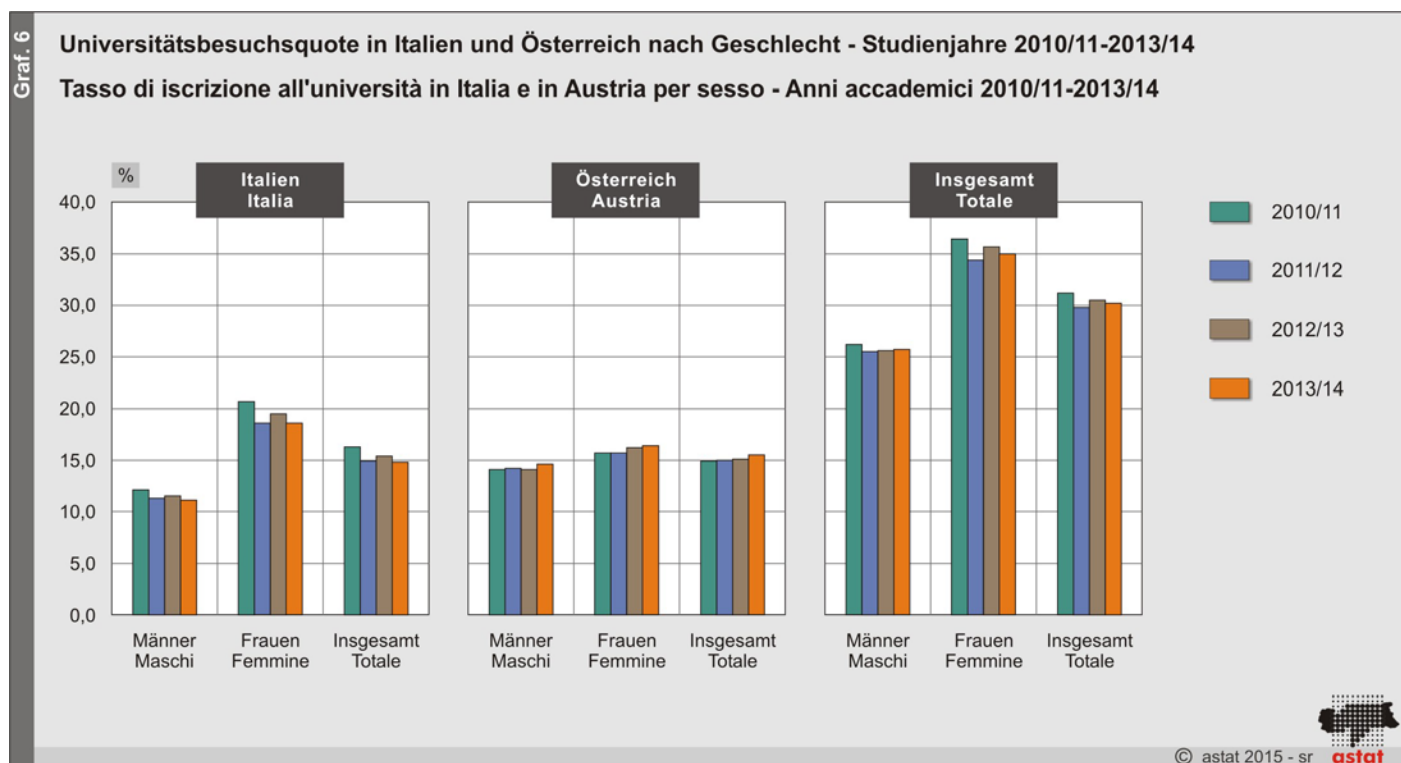
Die Ergebnisse der Erhebung der Südtiroler Studenten an den österreichischen und italienischen Universitäten und ihr Vergleich umfassen lediglich die absoluten Werte des Untersuchungsgegenstandes. Eine Analyse anhand einiger Indikatoren ist jedoch angebracht, um das relative Ausmaß des Phänomens zu erfassen und somit raum- und zeitübergreifende Vergleiche anzustellen.

Die **Universitätsbesuchsquote** zeigt an, dass im Studienjahr 2013/14 auf 100 in Südtirol ansässige Jugendliche, die zum 31. Dezember 2013 zwischen 19 und 25 Jahre alt waren, 30,2 an einer Universität eingeschrieben waren. Die Besuchsquote der Frauen liegt mit 35,0 je 100 deutlich über jener der Männer (25,7). Die unterschiedliche Universitätsbesuchsquote der Männer und Frauen lässt sich damit erklären, dass viele männliche Jugendliche eine Berufsschule besuchen, deren Abschluss in den meisten Fällen nicht zur Einschreibung an einer Universität berechtigt. Die Entscheidung über die Fortsetzung der Studien fällt somit häufig bereits bei Beendigung der Pflichtschule und bleibt fast unverändert.

Maggiore tasso d'iscrizione e conseguimento più rapido della laurea tra le donne

I risultati della rilevazione sugli studenti altoatesini nelle università austriache ed italiane ed il loro confronto mostrano esclusivamente la dimensione assoluta del fenomeno, ed è pertanto opportuna una loro analisi attraverso alcuni indicatori, allo scopo di individuare l'aspetto relativo del fenomeno e la loro comparazione temporale e territoriale.

Il **tasso d'iscrizione all'università** indica che nell'anno accademico 2013/14 ogni 100 giovani tra i 19 ed i 25 anni compiuti al 31 dicembre 2013 e residenti in provincia di Bolzano, 30,2 erano iscritti all'università. Il tasso di iscrizione delle femmine (35,0 ogni 100) è significativamente più alto rispetto a quello dei maschi (25,7). La differenza tra maschi e femmine nel tasso d'iscrizione all'università, può essere spiegata dal fatto che molti studenti di sesso maschile decidono di frequentare una scuola professionale, che nella maggior parte dei casi non permette l'accesso all'università. La scelta per il proseguimento degli studi si determina in molti casi già al termine della scuola dell'obbligo e poi rimane pressoché invariata.

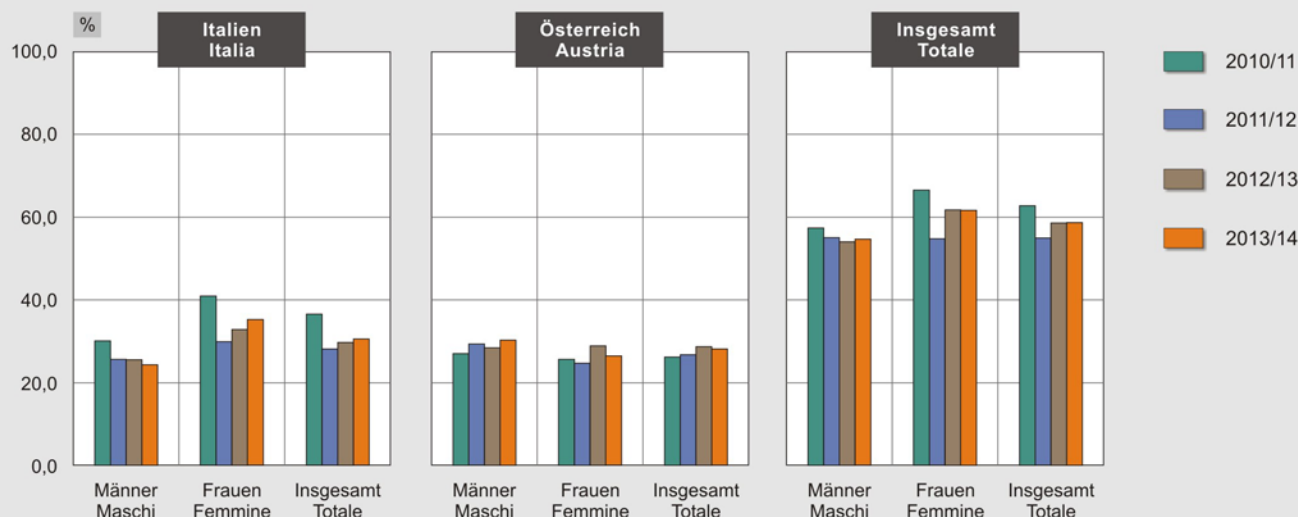


Die **Eintrittsquote in die Universität** zeigt an, dass sich 58,7 je 100 Südtiroler Oberschulabsolventen des vorhergehenden Schuljahres entschieden haben, mit dem Lernen fortzufahren, und sich im Berichtsjahr 2013/14 erstmals an einer Universität in Italien oder Österreich eingeschrieben haben.

Il **tasso di passaggio dalla scuola superiore** rivela che 58,7 studenti residenti in provincia di Bolzano ogni 100 diplomati nelle scuole altoatesine nell'anno scolastico precedente, hanno scelto di proseguire gli studi, iscrivendosi nell'anno di riferimento 2013/14, per la prima volta, ad un'università italiana oppure austriaca.

Eintrittsquote in die Universität - Studienjahre 2010/11-2013/14

Tasso di passaggio dalla scuola superiore - Anni accademici 2010/11-2013/14



© astat 2015 - sr



Auch im Studienjahr 2013/14 haben mehr Frauen als Männer beschlossen, ihre Bildungslaufbahn an der Universität fortzusetzen. In der Tat haben sich 61,7 je 100 Oberschulabsolventinnen des Vorjahres an einer Universität eingeschrieben; bei ihren männlichen Kollegen waren es 54,7 je 100.

Anche nell'anno accademico 2013/14 il proseguimento degli studi dopo la scuola superiore ha interessato maggiormente le femmine, con 61,7 iscritte all'università ogni 100 diplomate nell'anno scolastico precedente. I maschi che hanno deciso di proseguire gli studi sono stati 54,7 ogni 100 diplomati.

Tab. 3

Indikatoren (a) der österreichischen und italienischen Universitäten - 2013/14

In Südtirol ansässige Studierende

Indicatori (a) delle università austriache ed italiane - 2013/14

Studenti universitari residenti in provincia di Bolzano

	Italien Italia			Österreich Austria			Insgesamt Totale			
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insg. Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insg. Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insg. Totale	
Universitätsbesuchsquote	11,1	18,6	14,8	14,6	16,4	15,5	25,7	35,0	30,2	Tasso d'iscrizione all'università
Eintrittsquote in die Universität	24,4	35,2	30,6	30,4	26,5	28,2	54,7	61,7	58,7	Tasso di passaggio dalla scuola superiore
Eingeschriebene an Universitäten je 100 Oberschulabsolventen der fünf vorhergehenden Schuljahre	31,6	37,1	34,8	41,6	32,7	36,5	73,2	69,8	71,3	Iscritti all'università ogni 100 diplomati dei cinque anni scolastici precedenti
Universitätsabsolventen (b) je 100 Oberschulabsolventen von vor fünf Schuljahren	32,1	46,8	40,6	31,6	28,5	29,8	63,6	75,4	70,4	Laureati e diplomati universitari (b) ogni 100 diplomati di cinque anni scolastici prima
Universitätsabsolventen (b) je 100 25-Jährige	15,2	31,3	23,2	15,0	19,1	17,0	30,2	50,3	40,2	Laureati e diplomati universitari (b) ogni 100 venticinquenni

(a) Siehe Glossar auf Seite 10
Si veda il glossario a pag. 10

(b) Studienjahr 2012/13 bzw. Kalenderjahr 2013
Anno accademico 2012/13, Anno solare 2013

Quelle: Statistik Austria, Ministerium für Unterricht, Universität und Forschung, Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“ Bozen, Philosophisch-Theologische Hochschule Brixen, Schulämter, ASTAT, Auswertung der Bevölkerungsregister der Gemeinden

Fonte: Statistik Austria, Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Scuola Provinciale Superiore di Sanità "Claudiana" di Bolzano, Studio Teologico Accademico Bresanone, Intendenze scolastiche, ASTAT, elaborazione dei registri anagrafici comunali

Betrachtet man die **Eingeschriebenen je 100 Oberschulabsolventen der fünf vorhergehenden Schuljahre** sind hingegen mehr Männer (73,2 je 100) als Frauen (69,8 je 100), die sich für einen Universitätsbesuch entschieden haben.

Hinweise

Im Studienjahr 2001/02 wurde in Italien die Universitätsreform umgesetzt. Mit dem Gesetz 509/1999 wurde das so genannte „zweistufige 3-plus-2-Ausbildungssystem“ eingeführt, wodurch das institutionelle Gefüge der italienischen Universitäten grundlegend verändert und an die europäischen Gegebenheiten angepasst wurde. Durch die Unterscheidung in Studiengänge 1. Grades (dreijähriger Bachelor) und weiterführende Studiengänge 2. Grades (weitere zwei Jahre) wurde eine Angleichung an europäische Gegebenheiten erzielt und gleichzeitig den Studenten die Möglichkeit kürzerer Studienwege eröffnet.

In **Österreich** besteht die Möglichkeit, gleichzeitig an mehreren Universitäten, Studienorten und Studienrichtungen eingeschrieben zu sein. Im Detail beziehen sich die Daten auf die Anzahl der Einschreibungen und Erstimmatrikulationen und nicht auf die eingeschriebenen bzw. erstimmatrikulierten Personen. Die Informationen über die Südtiroler Universitätsstudenten wurden von der österreichischen Bundesanstalt für Statistik „Statistik Austria“ zur Verfügung gestellt.

Die Daten zu den **italienischen Universitäten** stammen vom Ministerium für Unterricht, Universität und Forschung und wurden durch jene der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“ in Bozen und der Philosophisch-Theologischen Hochschule in Brixen vervollständigt. Es wurden sowohl die Kurz- und Laureatsstudien nach der alten Universitätsordnung als auch die Laureatsstudiengänge ersten Grades sowie die Spezialisierungsstudiengänge nach der neuen Universitätsreform berücksichtigt.

Die **Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“** in Bozen hat mit verschiedenen Universitäten Abkommen abgeschlossen, damit die eigenen Studenten am Ende ihres Studiums auch das Universitätsdiplom erlangen können. Um Mehrfachzählungen zu vermeiden, wurden diese Studenten nur bei der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe angegeben und nicht bei der medizinischen Fakultät der Partneruniversitäten (Mailand, Verona und Ferrara).

Neben österreichischen und italienischen Universitäten studieren die Oberschulabsolventen natürlich auch in anderen Ländern, doch gibt es hierzu leider keine statistischen Angaben.

Glossar der Indikatoren

Universitätsbesuchsquote: Verhältnis zwischen der Anzahl von Eingeschriebenen an Universitäten und der Wohnbevölkerung im theoretischen Inskriptionsalter (Alter von 19 bis 25 Jahren am 31.12. des Bezugsjahres), ausgedrückt in Prozenten.

Considerando invece gli **iscritti ogni 100 diplomati dei cinque anni scolastici precedenti** sono più maschi (73,2 ogni 100) che femmine (69,8 ogni 100) ad essersi iscritti ad una università.

Annotazioni

Dall'anno accademico 2001/02 è entrata in vigore in Italia la riforma universitaria. La riforma della didattica universitaria, nota anche come il sistema "3+2", introdotta dalla legge 509 del 1999, ha sostanzialmente modificato l'assetto istituzionale complessivo, allineando i sistemi universitari nazionali a quelli europei. Suddividendo i corsi in laurea triennale di primo livello e laurea magistrale o specialistica di secondo livello della durata di ulteriori due anni, alla quale si accede dopo la laurea di primo livello, la riforma offre agli studenti la possibilità di percorsi di studio anche più brevi che in passato.

Il **sistema universitario austriaco** permette di iscriversi contemporaneamente a più università, in più sedi ed a più indirizzi di studio: nel dettaglio, l'analisi dei dati verte quindi sul numero d'iscrizioni e di neo-immatricolazioni, che non sempre corrisponde al numero di studenti iscritti o neo-immatricolati. I dati degli studenti universitari altoatesini in Austria sono stati forniti dall'Istituto di statistica dell'Austria (Statistik Austria).

Per la parte relativa alle **università italiane** sono stati utilizzati i dati del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, integrati con i dati della Scuola Provinciale Superiore di Sanità "Claudiana" di Bolzano e dello Studio Teologico Accademico di Bressanone. Sono stati considerati sia i corsi di diploma e di laurea del vecchio ordinamento universitario che i corsi di laurea di primo livello e di laurea specialistica istituiti con la riforma dei cicli accademici.

La **Scuola Provinciale Superiore di Sanità "Claudiana"** di Bolzano ha stipulato delle convenzioni con diverse università italiane, affinché i propri studenti possano acquisire, al termine degli studi, anche il diploma universitario. Per evitare duplicazioni dei dati, tali studenti sono stati conteggiati unicamente presso la Scuola Provinciale Superiore di Sanità e non risultano quindi tra le facoltà di medicina delle università convenzionate (Milano, Verona e Ferrara).

Oltre agli atenei austriaci ed italiani, in realtà vi è la possibilità di proseguire gli studi universitari anche in altri paesi, ma purtroppo non sono disponibili ulteriori fonti statistiche in merito.

Glossario degli indicatori

Tasso d'iscrizione all'università: rapporto percentuale tra numero d'iscritti all'università e numero di residenti in età teorica d'iscrizione (tra i 19 e i 25 anni al 31.12 dell'anno di riferimento).

Eintrittsquote in die Universität (Übertrittsquote der Oberschulabsolventen an die Universität): Verhältnis zwischen der Anzahl von Erstimmatrikulierten an Universitäten und der Anzahl von Oberschulabsolventen (interne und externe Kandidaten) im vorhergehenden Schuljahr, ausgedrückt in Prozenten.

Eingeschriebene an Universitäten je 100 Oberschulabsolventen der fünf vorhergehenden Schuljahre: Verhältnis zwischen der Anzahl der Eingeschriebenen an Universitäten und der Summe der Oberschulabsolventen (interne und externe Kandidaten) der fünf vorhergehenden Schuljahre, ausgedrückt in Prozenten.

Universitätsabsolventen je 100 Oberschulabsolventen von vor fünf Schuljahren: Verhältnis zwischen der Anzahl von Universitätsabsolventen und der Anzahl der Oberschulabsolventen (interne und externe Kandidaten) von vor fünf Schuljahren, ausgedrückt in Prozenten.

Universitätsabsolventen je 100 25-Jährige: Verhältnis zwischen der Anzahl von Universitätsabsolventen und der 25-jährigen Wohnbevölkerung am 31.12. des Bezugsjahres, ausgedrückt in Prozenten.

Tasso di passaggio dalla scuola superiore: rapporto percentuale tra il numero di neo-immatricolati all'università ed il numero di diplomati delle scuole secondarie superiori (candidati interni ed esterni) dell'anno scolastico precedente.

Iscritti all'università ogni 100 diplomati dei cinque anni scolastici precedenti: rapporto percentuale tra numero d'iscritti all'università e somma dei diplomati delle scuole secondarie superiori (candidati interni ed esterni) dei cinque anni scolastici precedenti.

Laureati e diplomati universitari ogni 100 diplomati di cinque anni scolastici prima: rapporto percentuale tra numero di laureati e diplomati universitari e numero di diplomati delle scuole secondarie superiori (candidati interni ed esterni) di cinque anni scolastici prima.

Laureati e diplomati universitari ogni 100 venticinquenni: rapporto percentuale tra numero di laureati e diplomati universitari e numero dei venticinquenni residenti al 31.12 dell'anno di riferimento.

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:
Roberto Zambiasi, Tel. 0471 41 84 34.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a:
Roberto Zambiasi, tel. 0471 41 84 34.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e
utilizzo dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici
autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).